

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31001988   |   |  |   |   |   |  |  |  |   |
|--|---|--|---|---|---|--|--|--|---|
| DE   | EN  | FR   | IT  | NL  | ES  | CZ   | HR   | SI   | HU  |
| Vermeiden Sie Kalkablagerungen, indem Sie nach dem Gebrauch der Spüle die Oberfläche trocken wischen. Verwenden Sie bei Bedarf Essigwasser, um Kalkablagerungen zu entfernen, aber spülen Sie die Spüle danach gründlich ab. | Prevent limescale buildup by wiping the surface dry after using the sink. If necessary, use vinegar water to remove limescale, but rinse the sink thoroughly afterwards.                    | Évitez les dépôts de calcaire en essuyant la surface après avoir utilisé l'évier. Si nécessaire, utilisez de l'eau vinaigrée pour éliminer les dépôts calcaires, mais rincez ensuite soigneusement l'évier.                                  | Evitare i depositi di calcare asciugando la superficie dopo aver utilizzato il lavello. Se necessario, utilizzare acqua e aceto per rimuovere i depositi di calcare, ma poi risciacquare accuratamente il lavello.                                | Voorkom kalkaanslag door het oppervlak na gebruik van de gootsteen droog te vegen. Gebruik indien nodig azijnwater om kalkaanslag te verwijderen, maar spoel de gootsteen daarna grondig na.                        | Evite los depósitos de cal secando la superficie después de usar el fregadero. Si es necesario, utilice agua con vinagre para eliminar los depósitos de cal, pero luego enjuague bien el fregadero.                                       | Zabraňte usazování vodního kamene tím, že po použití dřezu povrch otřete do sucha. V případě potřeby použijte k odstranění vodního kamene octovou vodu, ale poté dřež důkladně opláchněte.                               | Izbjegnite naslage kamenca tako da nakon korištenja sudopera osušite površinu. Ako je potrebno, upotrijebite octenu vodu za uklanjanje naslaga kamenca, ali nakon toga temeljito isperite sudoper.                   | Izbjegnite naslage kamenca tako da nakon korištenja sudopera osušite površinu. Ako je potrebno, upotrijebite octenu vodu za uklanjanje naslaga kamenca, ali nakon toga temeljito isperite sudoper.                   | Kerülje el a vízkő lerakódását, ha a mosogató használata után törölje szárazra a felületet. Ha szükséges, használjon ecetes vizet a vízkő lerakódások eltávolítására, de utána alaposan öblítse ki a mosogatót. |
| Obwohl Edelstahl rostbeständig ist, kann Rost auftreten, wenn die Oberfläche beschädigt wird oder wenn Fremdmaterialien wie Eisenpartikel darauf gelangen. Halten Sie die Spüle sauber und trocken, um Rost zu vermeiden.    | Although stainless steel is rust-resistant, rust can occur if the surface is damaged or if foreign materials such as iron particles get on it. Keep the sink clean and dry to prevent rust. | Bien que l'acier inoxydable soit résistant à la rouille, la rouille peut apparaître si la surface est endommagée ou si des corps étrangers tels que des particules de fer s'y déposent. Gardez l'évier propre et sec pour éviter la rouille. | Sebbene l'acciaio inossidabile sia resistente alla ruggine, la ruggine può formarsi se la superficie è danneggiata o se vi penetrano materiali estranei, come particelle di ferro. Mantenere il lavello pulito e asciutto per evitare la ruggine. | Hoewel roestvrij staal roestbestendig is, kan roest ontstaan als het oppervlak beschadigd raakt of als er vreemde materialen zoals ijzerdeeltjes op komen. Houd de gootsteen schoon en droog om roest te voorkomen. | Aunque el acero inoxidable es resistente a la oxidación, ésta puede ocurrir si la superficie se daña o si entran en contacto materiales extraños como partículas de hierro. Mantenga el fregadero limpio y seco para evitar la oxidación. | Přestože je nerezová ocel odolná vůči korozi, rez může vzniknout, pokud je povrch poškozen nebo pokud se na něj dostanou cizí materiály, jako jsou částice železa. Udržujte dřež čistý a suchý, abyste zabránili korozi. | Iako je nehrđajući čelik otporan na hrđu, hrđa se može pojaviti ako je površina oštećena ili ako na nju dospiju strani materijali poput čestica željeza. Održavajte sudoper čistim i suhim kako biste izbjegli hrđu. | Iako je nehrđajući čelik otporan na hrđu, hrđa se može pojaviti ako je površina oštećena ili ako na nju dospiju strani materijali poput čestica željeza. Održavajte sudoper čistim i suhim kako biste izbjegli hrđu. | Bár a rozsdamentes acél rozsdaálló, rozsda léphet fel, ha a felület megsérül, vagy ha idegen anyagok, például vasrészecskék kerülnek rá. A rozsda elkerülése érdekében tartsa tisztán és szárazon a mosogatót.  |
| Lassen Sie die Edelstahlspüle von einem professionellen Installateur installieren, um sicherzustellen, dass sie ordnungsgemäß montiert und abgedichtet ist, um Undichtigkeiten zu vermeiden.                                 | Have the stainless steel sink installed by a professional plumber to ensure it is properly fitted and sealed to avoid leaks.  | Faites installer l'évier en acier inoxydable par un plombier professionnel pour vous assurer qu'il est correctement assemblé et scellé pour éviter les fuites.   | Far installare il lavello in acciaio inossidabile da un idraulico professionista per assicurarsi che sia correttamente assemblato e sigillato per evitare perdite.  | Laat de roestvrijstalen spoelbak installeren door een professionele loodgieter om ervoor te zorgen dat deze op de juiste manier wordt gemonteerd en afgedicht om lekken te voorkomen.                               | Haga que un plomero profesional instale el fregadero de acero inoxidable para asegurarse de que esté correctamente ensamblado y sellado para evitar fugas.  | Nechte nerezový dřež nainstalovat profesionálním instalátérem, aby se ujistil, že je správně smontován a utěsněn, aby se zabránilo úniku.  | Neka profesionalni vodoinstalater postavi sudoper od nehrđajućeg čelika kako bi osigurao da je pravilno sastavljen i zabrtvljen kako bi se spriječilo curenje.   | Neka profesionalni vodoinstalater postavi sudoper od nehrđajućeg čelika kako bi osigurao da je pravilno sastavljen i zabrtvljen kako bi se spriječilo curenje.   | A rozsdamentes acél mosogatót professzionális vízvezeték-szerelővel szereltesse be, hogy megbizonyosodjon arról, hogy megfelelően van összeszerelve és tömített a szivárgás elkerülése érdekében.               |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

NEG-Novex Großhandelsgesellschaft für Elektro- und

Haustechnik GmbH

Chenover Str. 5

hennv.endres@neg-novex.de